Pöttsching®er NACHRICHTEN
...ist besonders

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pöttsching 57. Jahrgang Nr. 183 September 2017 www.poettsching.at

Wir wünschen allen Pöttschingerinnen und Pöttschingern einen schönen Herbst. Und machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch!

Aus der Gemeindestube

Arbeitsreicher Sommer für die Gemeindearbeiter

Die Pöttschinger Gemeindearbeiter haben diesen Sommer wieder außerordentlich viel geleistet. Im **Meierhof** wurde das Souterrain (ehemaliges Blumengeschäft) renoviert und für Veranstaltungen hergerichtet, der große Saal mehrmals nach jeder größeren Veranstaltung gereinigt und Schmutz an den Wänden übermalt. Zudem wurde die Remise neu ausgemalt, ein neues Schild über dem Haupteingang angebracht und das barrierefreie WC wird demnächst fertiggestellt.

Auch an den Wochenenden sind sie fleißig unterwegs, wenn sich jemand für eine private Feier **Heurigentische und -bänke** ausborgt oder um an neuralgischen Punkten nach dem Rechten zu sehen und etwa Sturmschäden zu beseitigen. Selbstverständlich kümmern Sie sich auch um die **Sturmschäden** (und natürlich auch den Strauchschnitt!) bei privaten Haushalten – wir bitten aber um Ihr Verständnis, dass das Öffentliche Gut für die Gemeinde stets Vorrang haben muss.

Die Amtstafeln zu befüllen und jedem Pöttschinger Haushalt Informationen der Gemeinde (wie den Bürgermeisterinnen-Brief oder diese Zeitung hier) zukommen zu lassen gehört ebenso zu den Aufgaben der Gemeindearbeiter wie die Pflege der Grünflächen. Dazu wurde um ca. 4.000 Euro eine **Unkrautbürste** angeschafft. Mit dieser ist es nun möglich, Unkraut am Straßenrand ohne chemische Unkrautvernichter auf umweltfreundliche

pflanzten Bäume und Sträucher wollen gepflegt, Unkraut entfernt werden. In der Nähe des Einganges von der Seestraße aus steht der neu angeschaffte **Kerzenspender**, der bereits sehr gut angenommen wird. Auch die neue **LED-Beleuchtung** entlang der Wege ist bereits in Betrieb. Die neuen Sitzbänke wurden ebenfalls schon aufgestellt (an dieser Stelle herzliches Danke an die Spender, welche die Bänke finanziert haben).

Sowohl das **Kriegerdenkmal** als auch die **Statue der Hl. Anna** im Friedhof müssen renoviert werden. Bgm. Karin Lehner unternahm bereits im

Art zu entfernen. Auch kleinere Schäden an den Straßen sowie Asphaltierungsarbeiten wurden erledigt, und nicht zuletzt wurde der mitgenommene Energiekreis mit vereinten Kräften renoviert – lesen Sie mehr dazu auf Seite 10.

Eine Arbeit fällt für die Gemeindearbeiter in Zukunft weg: Das Aufspritzen der **Lichtenwörther Gasse** zur Staubvermeidung – denn diese ist mittlerweile fertig asphaltiert.

Und natürlich schreitet die Neugestaltung des **Friedhofes** immer weiter voran. Die neu ge-

Frühjahr mit dem professionellen Restaurator Alexander Gregorics eine Begehung der beiden Denkmäler und berichtete im Juni dem Gemeindevorstand darüber. Die Kostenvoranschläge liegen mittlerweile in der Gemeinde und werden bei der nächsten Gemeinderatssitzung behandelt. Wenn Sie möchten, können Sie die Restaurierung von Kriegerdenkmal und Statue finanziell unterstützen: Ihre Spende unter Verwendungszweck „Kriegerdenkmal“ an den Verschönerungsverein AT96 3300 0000 0350 0584 RAIKA. Danke!

WAHLTERMINE

GEMEINDERATS- UND BÜRGERMEISTERWAHL

Fr. 22.09. 17:00 - 20:00 Uhr
Vorgezogener Wahltag

So. 01.10. 7:00 - 15:00 Uhr
Regulärer Wahltag

So. 29.10. 7:00 - 15:00 Uhr
eventuelle Bürgermeisterstichwahl

Am Gemeindeamt können Sie außerdem eine Wahlkarte beantragen.

Wie üben Sie Ihr Wahlrecht aus?
Bei der Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl erhalten Sie 2 Stimmzettel: Einen mit den BürgermeisterkandidatInnen – bei jener Person, die Sie wählen möchten, machen Sie im Kreis rechts neben der Person ein X.
Und einen Stimmzettel mit den wahlwerbenden Parteien und deren KandidatInnenlisten darunter. Auch hier machen Sie im Kreis rechts neben der Partei, die Sie wählen möchten, ein X.
Außerdem können Sie an KandidatInnen für den Gemeinderat insgesamt 3 Vorzugsstimmen vergeben. Entweder an 3 Personen jeweils eine oder an eine Person 2 und an eine andere 1 Vorzugsstimme. Dazu machen Sie ein bzw. zwei Kreuze in die Kästchen links neben dem Namen der Person.
ACHTUNG: Sie können nur Vorzugsstimmen an Personen der von Ihnen gewählten Partei vergeben! Wenn Sie Partei A wählen und Vorzugsstimmen an Personen aus Partei B vergeben, sind diese Vorzugsstimmen ungültig!

NATIONALRATSWAHL

So. 15.10. 7:00 - 15:00 Uhr

Am Gemeindeamt können Sie eine Wahlkarte beantragen.

Liebe Pöttschingerinnen! Liebe Pöttschinger!

Unsere derzeitig größte Baustelle steht kurz vor der endgültigen Fertigstellung. An dieser Stelle möchte ich mich nochmals bei allen BewohnerInnen der Lichtenwörther Gasse ganz herzlich für Ihre Geduld bedanken.
Pöttsching war immer schon in vielen Dingen Vorreiter. Wir waren mit die ersten, die im Burgenland einen Kanalanschluss hatten, daher ist nun eine Sanierung notwendig, weil sowohl Kanal als auch Straßen in die Jahre gekommen sind. Außerdem sind wir Vorreiter was unseren Gmoabus, Hauskrankenpflege, Sozialzentrum, Kleinkind- und Volksschulbetreuung betrifft. Meine VorgängerInnen im Bürgermeisteramt sind für diese Errungenschaften, auf die wir PöttschingerInnen stolz sind, verantwortlich, und viele intensive Gespräche, die ich führen durfte, haben mir gezeigt, wie wohl sich alle Generationen in unserer Gemeinde fühlen.
Erst vor kurzem haben mich Besucher auf unser Juwel, den Meierhof, angesprochen. Auch hier haben sich damals viele PöttschingerInnen für den Erhalt eingesetzt und unzählige Stunden ehrenamtlich gearbeitet, damit er für uns und unsere nächsten Generationen erhalten bleibt. Dies zeigt auch, wie wir PöttschingerInnen gemeinsam so vieles schaffen können. „Von nix kommt nix“ heißt es bekanntlich. Bei uns wird nicht lang geredet, sondern angepackt, wo es notwendig ist. Aber es gibt auch in Zukunft noch viel zu tun. So brauchen wir dringend einen Veranstaltungssaal mit einem Proberaum für unseren Musikverein und entsprechende Räume für unsere Vereine.
Was den Keltenberg und Ortsteil Hohen betrifft, freut es mich, in der Angelegenheit der Hotterbereinigung einen klaren Standpunkt dargelegt zu haben. Die Gemeinde wird weiterhin ein offenes Ohr für alle BewohnerInnen und deren Anliegen haben, um bestmögliche Lösung zu finden.
Die wöchentlichen Sprechtage, die aufgrund der Nachfrage ausgeweitet wurden, und der monatliche Bürgermeisterbrief haben großen Zuspruch erhalten. Dies hat gezeigt, wie wichtig Kommunikation zwischen Gemeindestube und Bevölkerung ist.
Ich werde für Sie, liebe Pöttschingerinnen und Pöttschinger, weiterhin im Gemeindevorstand tätig sein und meine Erfahrungen einbringen. Ich bin dankbar für dieses schöne und lebenswerte Pöttsching, in dem sich alle wohlfühlen können, egal ob man hier geboren ist oder Pöttsching als seine neue Heimatgemeinde gewählt hat.
Heuer ist ein spannendes Wahljahr mit Gemeinderatswahl und Nationalratswahl. Meine Bitte an Sie: Gehen Sie zur Wahl! Es ist keine Selbstverständlichkeit, in einem Land zu leben, in dem wir unser freies Wahlrecht ausüben dürfen. Viele unserer Vorfahren mussten für diese Errungenschaft oft sogar ihr Leben geben. Alle Wahltermine finden Sie nebenstehend.
In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen einen schönen Herbst und wie immer viel Gesundheit!
Herzlichst, Ihre

Karin Lehner

Karin Lehner, Bürgermeisterin

Aus der Gemeindestube

Verordnung des Gemeinderates der Marktgemeinde Pöttsching vom 17. Juli 2013

Gemäß § 7 des Bgld. Landes-Polizeistrafgesetzes, LGBl.Nr. 35/1986 i.d.g.F. werden für das Gebiet der Marktgemeinde Pöttsching folgende ortspolizeiliche Anordnungen getroffen:

§ 1

Halter von Tieren haben diese in einer Weise zu beaufsichtigen oder zu verwahren, dass durch **das Tier dritte Personen weder gefährdet noch über das zumutbare Maß hinaus belästigt** werden. Als unzumutbare Belästigung gilt insbesondere auch die **Verunreinigung** von Kinderspielplätzen und öffentlichen Flächen. Im Falle einer Verunreinigung ist diese **unverzüglich in geeigneter Weise zu entfernen und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuzuführen**.

§ 2

Hunde sind außerhalb von Gebäuden und von ausreichend eingefriedeten Grundstücken an einer Leine zu führen. Das Mitführen von Hunden in den Ortsfriedhof, auf Kinderspielplätze, auf den Funcourt, in das Freibad, im Bereich der Kinderkrippe, des Kindergartens und der Volksschule ist untersagt. Ausgenommen sind Hunde bei ihrer Verwendung zur Führung von Blinden bzw. bei der Jagd, sowie zum Zwecke des Hilfs- und Rettungsdienstes und der Wahrung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung und Nutzhunde, die zur tiergestützten Therapie von Menschen verwendet werden.

§ 3

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung stellen eine **Verwaltungsübertretung** dar und sind gemäß den Bestimmungen des § 13 des Bgld. Landes-Polizeistrafgesetzes, LGBl.Nr. 35/1986 i.d.g.F. von der Bezirksverwaltungsbehörde zu bestrafen.

Die Gemeinde-Buchhaltung in eigener Sache

Liebe GemeindebürgerInnen!

Sie haben vielleicht schon gehört, dass das Gemeindeamt eine neue Verwaltungssoftware bekommen hat, die uns bei den äußerst vielfältigen und immer mehr werdenden Aufgaben bestmöglich unterstützt. Zum Beispiel erstellt sie automatisch Mahnungen. Das bedeutet: **Bitte beachten Sie unbedingt die Zahlungstermine und Fälligkeiten der Gemeindeabgaben, damit keine Mahngebühren oder Säumniszuschläge verrechnet werden.** Sollte es Ihnen aus irgendeinem Grund nicht möglich sein, pünktlich zu zahlen, wenden Sie sich bitte am Gemeindeamt an Frau Ursula Brandstätter unter 02631 2225-15. Danke!

Die Buchhaltung

EINLADUNG

Am Sonntag, den 24. September 2017 besucht Landeshauptmann Hans Niessl Pöttsching.

10:00 Uhr
Empfang durch Bürgermeisterin Karin Lehner und den Musikverein Pöttsching vor Fa. Elektro Schlünken
Besichtigung der neugestalteten Lichtenwörther Gasse
Kurze Rundfahrt mit dem Gmoabus durch Pöttsching

ca. 10:45 Uhr
Eintreffen zum Frühschoppen des ASV im Meierhof
Überreichung der mitgebrachten Vereinsförderung von insgesamt € 10.000,- an ASV, Musikverein und Verschönerungsverein (Friedhofsneugestaltung) durch den Landeshauptmann.

Alle PöttschingerInnen sind herzlich eingeladen!

Vandalismus

Der Energiekreis musste renoviert werden, immer wieder gibt es Beschwerden wegen zerkratzter Autos, die Toilette im Friedhof wurde beschädigt, Straßenschilder landen in Wassertonnen... Man fragt sich, ob die Regel „Behandle jeden so, wie du behandelt werden möchtest“ wirklich so schwer zu verstehen ist. Oder gibt es tatsächlich Menschen, die es gerne haben, wenn ihr Eigentum mutwillig beschädigt und zerstört wird?!

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Pöttsching, Amtsgebäude 1, 7033 Pöttsching, post@poettsching.bgld.gv.at **Redaktion:** Bgm. Karin Lehner, Martina Pichler, Cornelia Wesselich **Grafik, Satz:** Martina Pichler **Lektorat:** Gemeinde Pöttsching **Druck:** Wograndl-Druck GesmbH, Mattersburg

Meine sehr geehrten Pöttschingerinnen und Pöttschinger,

Ich möchte Sie über Neuerungen in der Pöttschinger Kinderbetreuung informieren:
Eine Umfrage unter Eltern, die ihre Kinder in unseren Betreuungseinrichtungen und in der Volksschule haben, die meine Fraktion im Juni durchgeführt hat, hat unter anderem ganz deutlich gezeigt, dass es einen hohen Bedarf an Frühbetreuung in der Volksschule gibt. Während der Sommermonate haben wir dies in der Gemeinde organisiert und können dies nun anbieten. Eltern, die früher in die Arbeit müssen, können ihr Kind nun schon ab 6:45 Uhr zur Schule bringen. Die Kinder werden von den Kolleginnen der Nachmittagsbetreuung bis 7:30 Uhr (ab dann ist Einlass für alle Kinder ins Schulgebäude) betreut.
Wie Sie sicherlich schon gesehen haben, ist die Wegsperre vor der Volksschule schon installiert. Diese soll verhindern, dass Kinder ungebremst vom Schulvorplatz auf die Fahrbahn laufen können und so ein höheres Maß an Sicherheit bringen. In der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung haben wir einen Aufruf geschaltet, wonach wir freiwillige Personen suchen, die zu Unterrichtsende als Schülerlotsen am Fußgängerübergang fungieren. Leider hat sich bis dato niemand gemeldet, aber das kann noch geschehen.

Meine sehr geehrten Pöttschingerinnen und Pöttschinger,
am 22.9. und am 1.10. finden in unserer Gemeinde die Bürgermeister- und Gemeinderatswahlen statt. Ich möchte Sie daher eindringlich auffordern, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Die nötigen Informationen, wie und wann Sie dies tun können, sind Ihnen bereits zugestellt worden. In dieser Aussendung haben Sie auch zwei Musterstimmzettel vorgefunden.
Abschließend erlauben Sie mir ein paar persönliche Anmerkungen: Nach fast genau 11 Jahren als Vizebürgermeister von Pöttsching habe ich mich dazu entschlossen, in der kommenden Funktionsperiode nicht mehr für dieses Amt zu kandidieren. Es würde zweifelsohne den Rahmen dieser Rubrik sprengen, wenn ich diese 11 Jahre hier Revue passieren ließe. Aber lassen Sie mir einen Dank aussprechen für die positive Zusammenarbeit und für Ihre Rückmeldungen, die ich während meiner Tätigkeit erhalten habe. Ich hoffe, dass ich einiges bewegen konnte!
Aber ich werde der Kommunalpolitik nicht ganz den Rücken kehren: In Absprache mit meinem neuen fraktionellen Team werde ich für die kommende Funktionsperiode als Gemeinderat kandidieren und so mein Wissen und meine Erfahrung weiterhin einbringen. Also scheuen Sie sich nicht, auch weiterhin das Gespräch mit mir zu suchen!

Alles Liebe und Gute wünscht Ihnen

Ihr

Guido Steiger, Vizebürgermeister

Liebe Pöttschingerinnen! Liebe Pöttschinger!

Wir haben einen spannenden Herbst vor uns, denn am 1. Oktober finden die Gemeinderatswahlen und am 15. Oktober die Nationalratswahlen statt. In Pöttsching geht es also um die Wahl des neuen Gemeinderates und um die Wahl der neuen Bürgermeisterin bzw. Bürgermeisters. Also um jene Personen, die dann in den nächsten fünf Jahren für uns wichtige Entscheidungen treffen und unser Pöttsching gestalten werden.
Gerade auf Gemeindeebene kann jede/jeder Einzelne seine Meinung einbringen, denn die Gemeindevertreterinnen und Gemeindevertreter sind für die Bevölkerung jederzeit und direkt ansprechbar. So können die Wünsche, Sorgen, usw. im persönlichen Gespräch weitergegeben und im besten Fall auch gleich berücksichtigt werden. Gerade beim Amt der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters geht es nicht um Parteipolitik, sondern es geht um die Person! Meiner Meinung nach muss die Bürgermeisterin/der Bürgermeister sympathisch sein, ein offenes Ohr für alle haben und zuhören können, sowie in der Ortschaft immer präsent sein. Aber auch über politische Erfahrung, Kenntnis über das Gemeinderecht und das Gemeindebudget verfügen. Denn es gilt, die besten Entscheidungen für unsere Gemeinde und damit für uns alle zu treffen!
Hier möchte ich noch zwei Besonderheiten erwähnen, die nur für Gemeinderatswahlen gelten: Zum einen gibt es **zwei Stimmzettel**, einen für die Partei und einen für die Direktwahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters. So kann unabhängig von der Parteistimme, die Bürgermeisterkandidatin/der Bürgermeisterkandidat gewählt werden, die/der einem persönlich besser geeignet erscheint. Zum anderen gibt es heuer zum ersten Mal **zwei Wahltermine**. Es kann am Freitag, 22. September von 17 Uhr bis 20 Uhr und am Sonntag, 1. Oktober von 7 Uhr bis 15 Uhr gewählt werden. Machen Sie bitte von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und entscheiden Sie mit, wer Sie in den nächsten fünf Jahren vertreten soll!
Abschließend möchte ich mich noch bedanken: Unsere Freiwillige Feuerwehr war nach den schweren Unwettern dankenswerterweise wieder sofort im Einsatz und hat vielen Pöttschingerinnen und Pöttschingern geholfen. Diese ehrenamtliche Arbeit ist unverzichtbar und muss, wo es geht, unterstützt werden. Daher wird der Reinerlös aus dem Sturmheurigen heuer der Feuerwehr gespendet.
Sehr herzlich bedanken möchte ich mich an dieser Stelle auch bei den Gemeindearbeitern, die die Bank beim Energiekreis komplett erneuert haben. Danke für Euren Einsatz! Die Gemeinde hat sehr widerstandsfähiges Holz gekauft, und daher ist gesichert, dass diese Bank wieder viele Jahre benutzt werden kann.
Ich wünsche allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern einen schönen Herbst und viel Erfolg in der Schule bzw. in der Arbeit.

Mag. Petra Pankl, Vizebürgermeisterin

Schulbeginn
Ausweitung der Kinderbetreuung und sicherer Schulweg

Zum diesjährigen Schulbeginn konnte die Gemeinde Pöttsching das Kinderbetreuungsangebot erweitern. Eine Personalaufstockung im Betreuungsteam ermöglicht künftig die Betreuung der Kinder im Schulgebäude ab 6:45 Uhr. So fällt es den Pöttschinger Familien leichter, Beruf und Familie zu vereinbaren. Anlass für die Aufstockung im Personalteam und Einrichtung einer Möglichkeit der Frühbetreuung war eine von der SPÖ durchgeführte Elternumfrage.

Weiters wurde der Zebrastreifen besser abgesichert, um die Verkehrssicherheit vor der Volksschule zu erhöhen. Durch zwei versetzt zueinander platzierte Geländer wird die Aufmerksamkeit der Kinder auf den Zebrastreifen gelenkt. Diese in der Ideenschmiede von mehreren PöttschingerInnen geäußerte Idee fand bei den Gesprächen zwischen Gemeinde, Exekutive und Schule großen Anklang und konnte schließlich noch vor Schulbeginn umgesetzt werden.

ACHTUNG WICHTIGE INFORMATION: Seit 2009 sind Kinderbetreuungskosten bis zu € 2.300,-- pro Kind und Jahr steuerlich absetzbar. Voraussetzung ist die Betreuung des Kindes durch eine „pädagogisch qualifizierte Person". Die dafür **erforderliche Ausbildungsdauer wurde mit Jahreswechsel von 8 Stunden auf 35 Stunden erhöht. Bereits von der Betreuungsperson absolvierte Ausbildungen mit 8 Stunden werden vom Finanzamt im Jahr 2017 nicht mehr anerkannt!** Für die Absetzbarkeit ab 2017 muss die Betreuungsperson die neue 35-stündige Ausbildung nachweisen.

Die Kinder der Nachmittagsbetreuung zu Besuch im Gemeindeamt. Mit im Gepäck hatten sie viele Fragen an die Bürgermeisterin über ihre Arbeit.

Badesaison 2017 im mEhrlebnisbad

Wie jedes Jahr fand auch heuer wieder der Hopsi Hopper Schwimmkurs des ASKÖ im Pöttschinger Freibad statt. Dabei konnten wieder viele neue Wasserratten als begeisterte Badegäste gewonnen werden. Die Jung-SchwimmerInnen waren sichtlich stolz auf ihre Medaillen und Urkunden.

Der Sommer ist zu Ende und das Pöttschinger Freibad hat am 3. September für heuer seine Pforten geschlossen. Am 2. September lud Kantinenchefin Claudia Pacchiani die treuesten Badegäste zum „**Sch**B**ade**schlussfest", zu dem trotz nasskalter Witterung viele Besucher erschienen. Auch Bürgermeisterin Karin Lehner war unter den Gästen und bedankte sich bei Claudia Pacchiani und ihrem Team, sowie natürlich Bademeister Robert Ohrner für ihren Einsatz im Freibad, dem „schönsten und familienfreundlichsten in der Umgebung".

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
BURGENLAND

Rotes Kreuz im Einsatz

Florian Hermann beim Schminken einer Wunde

Was haben Schminkstationen des Roten Kreuzes bei Pöttschinger Dorfveranstaltungen mit einer Cobra-Übung zu tun?
Immer wieder wird die Ortsstelle des Roten Kreuzes zu Veranstaltungen im Dorf eingeladen. Neben Informationen über Erste Hilfe oder andere Leistungsbereiche des Rotes Kreuzes sind dabei Schminkstationen für Kinder immer ein Renner. Während die Kinder ihre Schminkergebnisse bestaunen, geht es im Hintergrund um die „Realistische Notfalldarstellung".
Die Ursprünge dazu sind bereits im Ersten Weltkrieg zu finden. Die britische Armee engagierte Berufsschauspieler, um Soldaten und Sanitäter auf den Anblick schwerverletzter Personen vorzubereiten.
Heute gibt es für die „Realistische Notfalldarstellung" eine eigene Ausbildung – sie ist somit eine Sondereinheit des Roten Kreuzes. Ziel ist es, Einsatzkräfte im Rahmen ihrer Ausbildung oder Übungen möglichst realistisch auf den Ernstfall vorzubereiten. Auch Mitarbeiter/innen der Ortsstelle Pöttsching gehören zu dieser Sondereinheit und sind bei vielen Übungen im Burgenland und in Niederösterreich dabei.
Unterschiedliche Unfall- und Katastrophenszenarien, bei denen die Darsteller Verbrennungen, Verletzungen oder offene Knochenbrüche geschminkt bekommen, stellen eine Herausforderung für das Team dar. Nicht nur die Mitarbeiter/innen des Roten Kreuzes, sondern auch andere Einsatzorganisationen wie z.B. die Feuerwehr oder die Polizei profitieren davon. Zuletzt war das Pöttschinger Schminkteam bei der gemeinsamen Übung mit dem Roten Kreuz Wr. Neustadt, dem Einsatzkommando Cobra und dem Jagdkommando des Österreichischen Bundesheeres Ende August in Wiener Neustadt im Einsatz. Um für den Ernstfall gerüstet zu sein, wurde dort die Behandlung und Versorgung von betroffenen Personen nach einer Geiselnahme trainiert.

Jagdkommando beim Versorgen einer geschminkten Person

Michael Steiger beim Versorgen einer geschminkten Person

WERBUNG

**YOGA FÜR ANFÄNGER,
LEICHT FORTGESCHRITTENE UND SCHWANGERE**

Der nächste Kurs (10 Abende) findet jeweils Freitag, vom 15. 9. bis 17. 11. 2017, 19:00 bis 20:30 im Bewegungsraum des Sozialzentrums statt.
Zum Üben bitte bequeme Kleidung, Socken, Decke und Sitzkissen mitnehmen, Matten sind vorhanden.

Anmeldung und Information:
Sylvia Macis, 0676 / 948 83 49

E-Mail: s.macis@gmx.at
Web: www.macis-yoga.ws

Nächste Blutspendeaktion:
Sa, 18. November 2017
15:00 bis 19:00 Uhr
in der Volksschule Pöttsching

Charity Evening

Die Spendenveranstaltung fand am 29. Juli 2017 im Meierhof zugunsten des Fördervereins Kinder- und Jugendlichenrehabilitation in Österreich statt. Die Veranstalterinnen Melissa Pachler und Patricia Reuscher freuten sich über zahlreiche Besucherinnen und Besucher, die mit ihrem Kommen das Projekt unterstützt haben. So konnten sie einen stolzen Betrag in Höhe von 3.019,72 € an den Förderverein spenden, um Kindern und Jugendlichen mit schweren Schicksalsschlägen zu helfen. Melissa und Patricia bedanken sich von ganzem Herzen bei allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, ohne ihrer Unterstützung wäre das Ganze nicht möglich gewesen.

KARIBU CARE

ADVENTFENSTER 2017

IHRE WERBEEINSCHALTUNG ZUGUNSTEN VON KARIBU CARE

Unterstützen Sie unseren Verein mit einer Werbebeinschaltung auf unserem lebensgroßen Adventkalender im Zentrum von Pöttsching und ermöglichen Sie so den Kids in unserem Kindergarten in Kenia einen weiteren Schritt in eine sorgenfreiere Zukunft.

ADVENTFENSTER – SPENDE AB € 50,-

Die Reihung der Inserate im Kalender erfolgt nach Höhe der Spende.

Ihre Spende ist in Österreich steuerlich absetzbar.

DANKE!

Kräuterwanderung der ÖVP Frauen

In Pöttsching wurde am 9. September zum ersten Mal eine Kräuterwanderung veranstaltet. Daher war das Interesse an dieser Veranstaltung sehr groß. Anita Fröch, die die Ausbildung zur Kräuterpädagogin vor kurzem abgeschlossen hat, führte die Anwesenden in die Geheimnisse der Kräuterkunde ein und gab ihr umfangreiches Wissen an die interessierten Teilnehmerinnen und Teilnehmer weiter. Treffpunkt war beim Fußballplatz und von dort wanderte die Gruppe ins Biotop neben dem Fußballplatz zum Kräutersammeln. Spannend, wie viele Heil- und Genusskräuter es in nächster Nähe gibt. Anschließend wurden im ehemaligen Blumengeschäft im Meierhof aus den Zutaten Aufstriche, Brennnesselchips, Brennnesselkaviar, usw. hergestellt und auch gleich verkostet. Diese Verbindung von Theorie und Praxis hat großen Spaß gemacht, und es war wirklich ein sehr informativer und gemütlicher Nachmittag. Vielen Dank an alle Besucherinnen und Besucher fürs Kommen. Das war eine sehr gelungene Veranstaltung, die sicher auch nächstes Jahr ihre Fortsetzung finden wird.

Liebe Pöttschingerinnen und Pöttschinger!
Der Kleintierzuchtverein Pöttsching BL1 lädt Sie recht herzlich in den Meierhof zur Vereinsschau am 28. und 29.10.2017 ein. Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich der Kleintierzuchtverein Pöttsching BL1

„Einweihung“ des renovierten Energiekreises

Am 9. September lud die SPÖ Pöttsching zu einem gelungenen Energiefrühstück auf der „Kipp“. Viele Besucher starteten mit Yogalehrerin Mag. (FH) Nina Zachs in den Morgen. Die SJ verwöhnte die Besucher mit einem gesunden Frühstück und danach erzählte die ehemalige Bürgermeisterin Irene Izmenyi über die Entstehung des „Energiekreises“, der am 15.2.2001 vom Radiästheten Adalbert Janisch mit einer Wünschelrute ausgemessen wurde. An Hand eines von ihm erstellten Planes konnten sich die interessierten PöttschingerInnen über die positiv aufladenden Energiepunkte, wo Wasser und Strahlung zusammentreffen, informieren und auch seine Wünschelruten, von seiner Tochter, Margit Polly, zur Verfügung gestellt, ausprobieren. Seine Fähigkeit, Wasser aufzuspüren, führte ihn weit über unsere Gemeindegrenzen hinaus bis nach Tunesien und Nigeria, wo er sogar zum Ehrenhäuptling ernannt wurde. Adalbert Janisch spendete seine Einnahmen und ließ unzählige Brunnen in der Wüste errichten. Mit dem ihm eigenen Humor erzählte er folgende Geschichte: „Er könne Wasser zu Wein verwandeln: Denn überall wo er Wasser und Brunnen suchte, beschenkte man ihn reichlich, und er kam mit vielen guten Flaschen Wein nach Hause.“

Es ist immer wichtig, zu wissen, warum und wie etwas entstanden ist, dann kann es auch entsprechend gewürdigt und erhalten werden. Somit wird das Wirken eines liebenswerten Pöttschingers, wie Adalbert Janisch es war, auch im öffentlichen Raum weiter bestehen bleiben.

Unser Dank gilt der älteren Generation, Josef Fürst, Ernst Metzl und Franz Wagenhofer (†), die 2001 die Bank errichtet haben und ebenso den engagierten Jugendlichen, die sie gemeinsam mit den Gemeindearbeitern wiederhergestellt haben. Wir wünschen allen PöttschingerInnen ein kraftvolles Auftanken am Energiekreis!

Zwei der damaligen Erbauer, Josef Fürst und Ernst Metzl

So sah der Energiekreis vor der Renovierung aus...

Landjugend-Aktivitäten

Neue Stehtische für Pöttsching

Unter dem Motto „vom Baum zur Bank“ ließ die Landjugend vergangenes Jahr aus dem Holz des Kirtagbaumes eine Sitzgarnitur anfertigen. Im Raiffeisenpark beim Pflügerdenkmal entstand somit ein einladendes Platzerl zum Beieinandersitzen. Auch dieses Jahr machte es sich die Landjugend zum Ziel, aus dem Kirtagbaum etwas für Pöttsching zu machen. Es entstand die Idee, Stehtische herstellen zu lassen. Am diesjährigen Feuerwehrfest fanden die Kirtagbaum-Stehtische zum ersten Mal Verwendung. An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei unserem Tischler Martin Pankl bedanken!

Landessportfest

Am Landessportfest „sun and fun“ der Landjugend Burgenland in Andau im Seewinkel war die Ortsgruppe Pöttsching mit drei Teams vertreten. Beim Riesenwuzzlerturnier konnten der 1., 2. und 8. Platz erreicht werden.

Der Fiazug – eine alte Tradition in Pöttsching

Schon seit einigen Jahren wird ein alter Hochzeitsbrauch – der Fiazug – von den Burschen der Landjugend Pöttsching aufrechterhalten. Ursprünglich war dies die Aufgabe der Junggesellen des Jahrgangs der Braut. Auch dieses Jahr kamen die Burschen bei zwei Hochzeiten zum Einsatz.Den frisch Vermählten wünschen wir noch einmal alles Gute!

Ein Kino und zwei Ballspiele

In die Bälle, fertig, los!
Erstes Bubble Soccer Turnier in Pöttsching!

Erstmals veranstalteten wir als SJ Pöttsching am Pöttschinger Sportplatz ein Bubblesoccer Turnier. Dabei treten die Spieler umhüllt von durchsichtigen, großen, aufblasbaren Bällen, den Bubble Balls, gegeneinander an. Wie beim Fußball ist es das Ziel, den Ball ins gegnerische Tor zu bringen. Es ist ausdrücklich erlaubt, den Gegner dabei wegzustoßen und aus dem Gleichgewicht zu bringen. Die Bubble Balls fungieren also als Schutzhülle und Stoßfänger. Dabei sind Taktik und Geschick gefragt. Denn Ballführungen und Torschüsse gestalten sich doch um einiges komplizierter und schwieriger als beim üblichen Soccer – gelegentliches Kullern über das Spielfeld eingeschlossen. Alle Teams waren begeistert und freuen sich schon auf nächstes Jahr! Besonders hat uns gefreut, dass wir einen überdurchschnittlich hohen Frauenanteil verzeichnen konnten.

Sun Serve Beachvolleyballturnier

Auch heuer fand unser traditionelles Beachvolleyballturnier im Pöttschinger Freibad statt. Trotz windigen Wetters gaben unsere Teams ihr Bestes und sorgten für spannende Ballwechsel. Natürlich hatte der Spaß Vorrang, auch wenn die Spieler ihre Turniere sehr ernst nahmen. Kühle Getränke und gute Musik sorgten für eine entspannte Atmosphäre, die auch Zuschauer zum Verweilen einlud.

Kino unter Sternen in Pöttsching

Am 17. August veranstaltete die SJ Pöttsching erstmals ein Open Air Kino. Bei Popcorn und Getränken wurde der Film „Colonia Dignidad" gezeigt. Spätsommerlich warme Temperaturen und der klare Sternenhimmel machten des Kinogefühl perfekt. Aufgrund des großen Zuspruchs wird es sicher keine einmalige Veranstaltung bleiben.

AK-Präsident Michalitsch besucht Pöttschinger Unternehmen

AK-Präsident Gerhard Michalitsch besuchte Betriebe in seiner Heimatgemeinde Pöttsching. Bei Harald Strassner, einem der größten Biobauern der Region, drehten sich die Gespräche um den Wandel in der Landwirtschaft, der den Bauern von einst heute zum Agrarmanager mit vielen Herausforderungen macht.

Weiters besuchte der AK-Präsident das Unternehmen Arnetzeder Engineering in Pöttsching, wo Franz Arnetzeder und sein Team als Ingenieurdienstleiter tolle Projekte im konstruktiven Stahlbau, Sondermaschinenbau und Anlagenbau abwickeln. Für nationale, wie das Allianz Stadion von Rapid Wien, oder für internationale Projekte, wie das Teppichmuseum in Baku (Aserbaidschan), wickelte das Pöttschinger Unternehmen die Detailpläne für die Stahlkonstruktionen ab.

SPÖ Pöttsching on Tour

Bädertour der SPÖ Frauen

Auch heuer wieder tourten die Frauen der SPÖ Mattersburg durch die Bäder im Bezirk. Dabei wurde in gemütlicher Runde auf die Wichtigkeit von Frauenpolitik aufmerksam gemacht. In Pöttsching gab es heuer zudem das 40-jährige Bestehen des Pöttschinger Schwimmbads zu feiern. Unser Gärtner Hans ist seit Beginn treuer Badegast mit der Saisonkarte Nr. 1. Als Dank für seine Treue schenkte ihm die SPÖ Pöttsching eine Saisonkarte für den nächsten Sommer.

Red Hot Grätzl Tour

Im August machte die SPÖ Pöttsching in mehreren Grätzl Halt und lud zu Chili con Carne und Bier. Die gut besuchten Treffen zeigen, dass die PöttschingerInnen sich über derartige Veranstaltungen in ihren Grätzln sehr freuen. Vor allem in Gebieten mit neu zugezogenen Familien konnten in geselliger Runde neue Kontakte geknüpft werden.

Spielzeugkiste am Spielplatz

Unter dem Motto „Teilen lernt man in der Sandkiste“ hat die SPÖ am Spielplatz beim Schwimmbad eine Ausleihkiste mit Sandspielsachen aufgestellt. Mit diesem Projekt lernen Kinder spielerisch, verantwortungsvoll mit Dingen umzugehen. Wir bedanken uns bei allen Eltern und Kindern, dass mit den Spielsachen so sorgfältig umgegangen wird.

NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS

In der Bücherei finden zahlreiche Aktivitäten statt, wie etwa der Lesekreis, bei dem sich Lesebegeisterte alle 2 Monate Freitag abends treffen. Sind Sie interessiert? Erkundigen Sie sich in der Bücherei nach dem nächsten Termin!

Mit Ende Juni startete gemeinsam mit dem Landesschulrat zum ersten Mal die Aktion „LESESOMMER BURGENLAND".

Für jedes im Zeitraum zwischen 21. Juni und 15. September ausgeborgte und gelesene Buch können sich die Kinder mit dem eigens für das Projekt gestalteten "Ferien-Lesepass" einen "Lesesommer"-Stempel in der Bücherei abholen. Auch der Landesschulrat unterstützt dieses wichtige Projekt. Für einen vollen Lesepass erhalten die fleißigen LeserInnen Ende September eine Urkunde und ein kleines Geschenk. So soll der Anreiz geschaffen werden, dass die Kinder auch in den schulfreien Sommermonaten lesen, und neben einer Verbesserung der Lesefertigkeit auch erreicht werden, dass das Lesen zunehmend mit Freizeit, Spaß und Entspannung assoziiert wird.

Frau VOL Heidemarie Tschurl und die ehrenamtliche Bibliothekarin Ingrid Simon organisierten vor den Sommerferien den Besuch aller Volksschulklassen in der Bücherei. In entspannter Atmosphäre konnten sich die Kinder von dem interessanten Angebot überzeugen.

Das Team der Bücherei freut sich über zahlreiche Besuche der SchülerInnen.

Öffnungszeiten:

Dienstag	**09:00 bis 12:00**
Freitag	**16:00 bis 18:30**
Samstag	**10:00 bis 11:30**

NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS •●• AK-BÜCHEREI •●• NEWS

Kinderkrippe!

Vor den Ferien waren wir im Sozialzentrum eingeladen und haben nach einem längeren Spaziergang ein Picknick auf der schönen Wiese gemacht. Danach wurde gespielt und getobt – das hat auch den Bewohnern des Sozialzentrums gefallen.

Im Sommer waren wir viel draußen, und das Spielen mit Wasser steht immer an erster Stelle. Einmal haben wir auch eine Kinder- und Bobby Car Waschstraße aufgebaut – das war ein Spaß. Und auch die Cremerutsche durfte im Sommer natürlich auch nicht fehlen.

Kindergarten

Bewegungsfest

Burg Forchtenstein

Wie er es uns beim Kindergarten-Abschlussfest im Juni versprochen hatte, hat uns Josef Kutrovatz, der Bürgermeister von Sigleß auf die Burg Forchtenstein zum Forfel eingeladen. Es war echt ein schöner und spannender Ausflug! Dankeschöööööön!!

Unsere Ferialpraktikanten – VIELEN DANK!!

Im Juli unterstützten uns Jakob Pichler und Madleine Holzer sowie auch Melanie Rohrer

Im August hatten wir Unterstützung durch die Praktikantinnen Anna Schneider und Lea Schneider

Und im September hilft uns Kathrin Pflanzl.
Wir möchten uns bei allen FerialpraktikantInnen herzlich für ihren Einsatz bedanken. Man hat gemerkt, es machte euch Freude!

Eine Premiere: Zum allerersten Mal haben wir im Kindergarten mit Michael Mohr Unterstützung durch einen Zivildiener!

Circus ZappZarap

Kannst Du nicht war gestern!

Eine Kooperation zwischen
der Volksschule Pöttsching
und dem Kinderdorf Pöttsching

Heute ist

Zirkus

Jonglage

Zauberei

Akrobatik

Die spannende Welt des Zirkus
am Fußballplatz im
Kinderdorf Pöttsching

Eintrittskarten um € 10,-

22.-23. September 2017

Kartenvorverkauf:
Gemeindeamt Pöttsching
Volksschule Pöttsching
Kinderdorf Pöttsching

Freitag, 22.9.2017 um 18:00 Uhr
Moderation Barbara Karlich
Samstag, 23.9.2017 um 10:00 Uhr

Wir bauen Brücken
VS Pöttsching

druck.at
Drucken Sie auf Nummer sicher.

GESELLSCHAFT ÖSTERREICHISCHER KINDERDÖRF
KINDERDORF PÖTTSCHING
www.kinderdorf-poettsching.at

Kinderdorf Pöttsching

Vespatreffen

Am 17. Juni 2017 fand das mittlerweile vierte Perchtoldsdorfer Vespatreffen statt. Insgesamt mehr als 500 Vespas setzten sich mit dem Ziel Kinderdorf Pöttsching am Vormittag in Perchtoldsdorf in Bewegung. Rechtzeitig zur Mittagsjause traf der 4km lange Pulk am Fußballplatz des Kinderdorfes ein und versetzte sowohl Kinder als auch Jugendliche sowie unsere Mitarbeiter in bewunderndes Staunen. Gemeinsam wurden Hunger und Durst gestillt und nebenbei wurde in netter und angenehmer Atmosphäre zu den italienischen Edelrollern gefachsimpelt. Die Kinder und Jugendlichen des Kinderdorfes waren mit viel Eifer dabei und sorgten mitunter dafür, dass unsere Gäste eine angenehme Zeit im Kinderdorf verbringen konnten. Ein großes Danke geht an alle Teilnehmer, an die Organisatoren sowie an sämtliche kleinen und großen Helfer.

Kinderdorfolympiade

Im Juni ging die mittlerweile bereits sechste Kinderdorfolympiade zu Ende. Mit spannenden Wettkämpfen rangen die einzelnen Wohngruppen bis zuletzt um den großen Wanderpokal, den sich letztlich diesmal die Kinderwohngruppe Haus 2 in einem spannenden Finish schnappte. Silber ging an die Jugendwohngruppe Haus 6 und Bronze an den Vorjahressieger, die Kinderwohngruppe Haus 4. Auf dem Programm standen diesmal Wettbewerbe wie Tischtennis, Memory, Kirschkernweitspucken, Seilspringen oder Wettschwimmen. Wie immer waren Teamplay, Geschicklichkeit, Ausdauer und natürlich auch Grips gefragt. Schon jetzt sind wir auf die Neuauflage der Olympiade im Schuljahr 2017/18 gespannt. Nach der Verleihung und der Ehrung unserer langjährigen Mitarbeiter Guido Steiger und Kurt Weidinger stand noch der alljährliche Kinderdorfgrillabend am Programm und der Tag vor Schulschluss fand einen netten, gemütlichen Ausklang.

Dreharbeiten Werbefilm

Große Aufregung und Freude gab´s bei den Kindern, die während der Sommerferien bei den Dreharbeiten für einen Werbespot mitmachten. Ein besonders Dankeschön gilt Prof. Prim. Dr. Michael Gruska für seine Unterstützung.

Kinderdorf Pöttsching

Praterbesuch

Am 1. August waren wir mit unseren Kindern wieder in den Wiener Wurstelprater eingeladen. Dank der lieben Unterstützung der Familie Sittler konnten unsere Kinder wieder einen großartigen Tag voller Spaß verbringen. Es wurde viel gelacht und gescherzt, und beim Ausprobieren der actiongeladenen Fahrgeschäfte wurde viel Mut gezeigt. Es war wieder einmal ein gelungener und toller Tag für unsere Kinder. Wir bedanken uns recht herzlich bei der Familie Sittler.

Sonnwendfeier Keltenfest 2017 Oder: „Zelten mit den Kelten“

Das 3. Jahr in Folge verschlug es nun das Haus 4 am 24.6.2017 in die Eisenzeit – in die Welt der Kelten – um den heurigen Höchststand der Sonne mit gebührend großem Feuer zu feiern.

Am Keltenfest in Schwarzenbach gab es für die Kinder vielerlei zu erleben und zu bestaunen – so lernten wir, wie man in der Eisenzeit Feuer machte, ein Loch bohrte, Fladenbrot buk, Werkzeug herstellte, Ledertaschen herstellte, Schafe scherte, wie man mit Pfeil und Bogen umging oder Äxte warf, töpferte und vieles, vieles mehr. Somit konnten wir uns zur Erinnerung auch selbstgemachte Beutel und Taschen und getöpferte Schalen oder Figuren mitnehmen.

Wir konnten erstaunliche selbstgemachte Gewandungen und Kostüme bewundern – dank der vielen aufgeschlossenen Teilnehmer und Gäste und natürlich unseres Charmes durften wir auch Dekorwaffen halten und Helme anprobieren. Wir sahen eine Schlacht und auch einen spaßigen Wettkampf der keltischen Kriegerstämme. Die Mannschaft, die uns besser gefiel, taufte Dario um: von den „Norika“ auf „die Einhörner“ – mit etwas Getrickse und Geschummel ihrerseits errangen sie sogar den Sieg!

Besonders werden uns allerdings auch die wunderbaren Alltäglichkeiten des Keltenfestes in Erinnerung bleiben – im Heu spielen, in Zelten übernachten, die für viele Kinder ungewohnte musikalische Untermalung, das Rumsitzen in der Wiese.

Wir (Dario, Numan, Rojda, Bastian, Anton, Raphael und Janine) sagen DANKE für dieses tolle Wochenende – wir werden es nicht so schnell wieder vergessen ☺

Ferienreisen

Auch heuer gelang es wieder, dank der freundlichen Unterstützung unserer Helfer und Spender, den Kindern und Jugendlichen des Kinderdorfes schöne und aufregende Sommerferien zu ermöglichen. Schwimmen, Spielen, Faulenzen und Unterwegssein gehören wie jedes Jahr zu einem abwechslungsreichen Sommer dazu. Neben unseren Ferienreisen, die unsere Wohngruppen heuer teils ans Meer und teils in die österreichische Natur verschlugen, stand für einzelne Kinder und Jugendliche wieder ein Judocamp am Programm. Dank der großzügigen Unterstützung von Karl Hirschmanner konnten einzelne Wohngruppen auch wieder tolle Tage auf der Salzburger Postalm verbringen. An den besonders heißen Tagen verschlug es uns natürlich in die Schwimmbäder, an den weniger heißen Tagen stand schon auch mal ein Kinoabend am Programm. Auch unsere Pferde kamen natürlich zum Einsatz und unsere Kinder und Jugendlichen genossen die eine oder andere Reitstunde.

Pfarre Pöttsching

Kinderchor der Pfarre Pöttsching

Hallo Kinder!

Habt ihr Spaß und Freude am Singen und Musizieren gemeinsam mit anderen Kindern?

Dann kommt doch vorbei und bringt eure Freundinnen und Freunde gleich mit.

Termine: 13.10., 20.10.,10.11., 24.11., 01.12., 15.12., 22.12. von 16-17 Uhr

Ort: Pfarrheim Pöttsching

Wir freuen uns auf euch!

Marion Schneider, Miriam Löffler

Infos und Anmeldung: Marion Schneider 06604050559

Jungschar Pöttsching

Auch heuer gibt es wieder eine Jungschar!

Wer? Kinder ab 6 Jahren
Wo? Pfarrheim Pöttsching
Wann? immer samstags von 14:00 – 16:00 Uhr
Was erwartet euch? Spiele & Spaß

Erster Termin: 21. Oktober 2017
weitere Termine werden vor Ort bekannt gegeben

Wir freuen uns auf euch!
Das Leiter/innen Team: Kilian & Victoria Marchhart, Katrin Riegler, Sophie Jagschitz, Mate Keler, Lara Bendi, Julia Morawitz, Johanna & Miriam Löffler

Einladung zum Erntedankfest am 1. Oktober 2017

9.45 Uhr: Segnung der Erntekrone vor der Volksschule
10.00 Uhr: Hl. Messe im Meierhof
Frühschoppen mit dem MV Pöttsching
Für Speis u. Trank ist anschließend bestens gesorgt.

Pfarre Pöttsching

Ministrantenausflug

Am Montag, 17. Juli 2017 war es endlich soweit – unsere Ministrantinnen und Ministranten wurden für ihren Einsatz in unserer Pfarre mit einem Ausflug in die Familienarena St. Corona belohnt.
Gemeinsam mit Pater Jomon, Betreuerin Michaela Haider und Daniela Tschögl starteten sie mit 15 teilnehmenden Kindern gut gelaunt im Motorikpark, wo sie verschiedenste Hindernisse herausforderten. Da aber der gesamte Nachwuchs sehr sportlich und geschickt ist, meisterten sie die vielen verschiedenen Stationen mit Bravour! Gestärkt vom Mittagessen wanderten sie gemeinsam eine Stunde entlang des Ameisenpfades. Dabei mussten die Kinder in Gruppen verschiedenste Rätsel rund um die Ameise lösen. Nach dieser Anstrengung gab es eine kurze Pause, bevor es zum nächsten Programmpunkt ging. Es ging mit der Sommerrodelbahn rasant ins Tal! Danach machte sich die Gruppe wieder auf den Weg Richtung Heimat, allerdings zuvor noch mit einer Abkühlung im Eissalon! Den Ausklang bildete unser fast schon traditionelles Lagerfeuer mit Würstelgrillen im Schulgarten. Ein besonderes Highlight war für unsere Ministranten auch das „Miniszelten“ mit Schatzsuche vom 20.08 -21.08 in Krensdorf!
Wir möchten uns als Betreuerinnen bei allen Ministranten und Ministrantinnen bedanken. Es war wirklich eine Freude, mit euch diesen Tag gemeinsam zu verbringen. Wir sind stolz auf euch.

Kräutersegnung

Anlässlich des Marienfeiertages „Maria Himmelfahrt“ am 15. August werden symbolisch dafür Kräuter gesammelt und zu Kräuterbuschen gebunden.Aus diesem Grund trafen sich auch in diesem Jahr einige Frauen am Vortag vor der Kirche zum Binden von Kräuterbüscherl. Aufgrund der üppigen Kräutermengen konnten sehr viele verschiedene Sträußchen hergestellt werden, die Pater Jakob im Gottesdienst segnete.
Im Anschluss an die Messe wurden diese Sträußchen an die Kirchenbesucher verteilt. Ein großes „Dankeschön“ und ein „Vergelt‘s Gott“ an die Kräuterspender und Kräuterspenderinnen.

54. Gelöbniswallfahrt

Am Samstag, den 12.8.2017 trafen sich einige Pilger um 5:30 Uhr mit Pater Jakob vor der Kirche, um nach dem Reisesegen bei angenehmen Temperaturen den Weg nach Eisenstadt anzutreten.
In der Wallfahrtskirche Maria Heimsuchung wurde schließlich um 10 Uhr gemeinsam mit den per Auto Nachgereisten ein Gottesdienst, gestaltet von Pater Jakob, gefeiert. Bevor alle die Heimreise antraten, gab es noch eine Agape, welche vom Pöttschinger Pfarrgemeinderat organisiert wurde.

Männerwallfahrt 2017

Wie immer toll organisiert von Helmut Eckhardt und Helmut Peier führte uns die Männerwallfahrt heuer nach Maria Taferl und ins Stift Göttweig. Besonders wird uns die von Alexander Knotzer sehr gelungen gestaltete Andacht inklusive des tragenden Gesanges der 50 mitgereisten Männer in der Krypta des Stiftes Göttweig in Erinnerung bleiben.

KONTAKT

Kanzleistunden in Pöttsching

Mo., Mi., Fr.: 09.00 – 14.00 Uhr
Di., Do.: 14.00 – 19.00 Uhr
Samstag von 10.00 – 11.30 Uhr

Sprechstunde

Freitag von 17.30 – 19.00 Uhr
Tel. 02631/2241, Fax 02631/2241
Seelsorgeamt: 02631/2241
Pfarrmoderator P. Kuruvila Marottickal VARGHESE C.Ss.R.:
0664/88632528
Pfarrmoderator P. Jomon Joseph THONDICKAKUZHIYIL C.Ss.R.:
0660/3182417
Pfarrmoderator P. Jacob Mathew PARAMBANATTU C.Ss.R.:
0699/16110122

Melden Sie sich, wenn nötig

Gerne sind unsere Seelsorger bereit, kranke und alte Menschen, die bislang keine Krankenkommunion empfangen haben, zu Hause zu besuchen. Bei Wunsch, bitte in der Pfarrkanzlei (02631/2241) melden oder mit Marika Kern (0664/3048904) in Kontakt treten.

Sozialzentrum

Sommerfest im Sozialzentrum: Bei Grillwürstel, Salaten und kühlen Getränken verbrachten wir einen gemütlichen Nachmittag.

WERBUNG

An einem wunderschönen Spätsommertag genossen wir Kaffee, Kuchen & Wein im wunderschönen Garten von Familie Bröderer und Hermi Pankl. Herzlichen Dank für die Einladung!

Vortrag „Demenz erkennen“

Aktuell leiden rund 130.000 ÖsterreicherInnen (entspricht rund 6,3% der österreichischen Bevölkerung über 60 Jahre) an einer dementiellen Erkrankung, mit stark steigender Tendenz. Expertenschätzungen zufolge soll es bis ins Jahr 2050 rund 235.000 Betroffene in Österreich geben.

Vor diesem Hintergrund luden die Marktgemeinde Pöttsching in Kooperation mit der Volkshilfe Burgenland ganz herzlich ins Sozialzentrum zu der Informationsveranstaltung „Demenz erkennen – Tipps im Umgang mit an Demenz erkrankten Menschen“ ein. Mag.ª Isabella Ertlschweiger, klinische Gesundheitspsychologin und Koordinatorin des mobilen Demenzteams der Volkshilfe Burgenland, führte die ZuhörerInnen praxisnah in die Thematik ein. Herzlichen Dank für den Vortrag!

Forchtenstein Fantastisch

Forfel begeistert nicht nur Kinder – zu seinem 21. Geburtstag waren auch die Erwachsenen aus Pöttsching zahlreich vertreten.

Kaiser Jubiläum

Am 13. Juli feierte das Team von Kaiser Kebap sein 3-jähriges Jubiläum mit tollen Schmankerln. Bürgermeisterin Karin Lehner gratulierte herzlich und brachte als „Geburtstagsgeschenk" das Buch „Geschichten aus Pöttsching" mit.

LJR: Auszeichnung als „Deine Gemeinde"

Das Burgenländische Landesjugendreferat und Landesrätin Astrid Eisenkopf riefen alle Gemeinden des Burgenlandes dazu auf, sich beim Wettbewerb „Deine Gemeinde – jung.aktiv.innovativ" anzumelden. „Deine Gemeinde" ist eine Auszeichnung für besonders jugendfreundliche Ortschaften.

In Pöttsching ist das Angebot für die Jugend wirklich umfangreich: Freizeit (Funcourt, Beachvolleyballplatz, Schwimmbad, Indoor-Skaterparcour), politische Mitbestimmung beim Jugendkongress, bei dem die Jugendlichen selbst entscheiden, wofür das jährliche Jugendbudget von € 10.000,- verwendet werden soll, über den Treffpunkt Online, Jugendreferenten im Gemeinderat, Essenseinladungen nach der Musterung, und und und. Also beschloss der Gemeinderat, dass auch Pöttsching sich bewerben solle.

Und in der Tat darf sich Pöttsching nun erfolgreich „Deine Gemeinde" nennen, eine Auszeichnung, die zunächst für 2 Jahre gültig und die zusätzlich mit einer Förderung von € 1.000,- verbunden ist. Die Überreichung fand im Landtagssitzungssaal statt, die SJ Vorsitzende (und vermutlich baldige Gemeinderätin) Rebecca Wenzl nahm die Auszeichnung von Landesrätin Eisenkopf entgegen. „Das zeigt wieder einmal, dass Pöttsching wirklich von den Kids in der Kinderkrippe bis hin zu den Bewohnern im Sozialzentrum und für Menschen in allen Lebensabschnitten dazwischen wirklich viel zu bieten hat," freut sich Bürgermeisterin Karin Lehner.

Rückenfit

jeden Montag,19:00 bis 20:00 Uhr in der Volksschule Pöttsching.

Infos bei Karin Lehner: 0664/58 03 519 oder ASKÖ Burgenland: 02682/666543

Pensionistenverband Ortsgruppe Pöttsching

Unser heuriger Badeurlaub führte uns vom 24.8. bis 29.8. wieder auf die Insel Krk. Wir wohnten wie im Vorjahr im Hotel Jadran in Njivice. Am zweiten Urlaubstag machten einige von uns eine Wanderung entlang des Paradiesweges in den Nachbarort Malinska.

Am nächsten Tag besuchten wir die Stadt Krk, Hauptstadt und kultureller Mittelpunkt der Insel. Wir sahen in der Altstadt interessante historische Sehenswürdigkeiten, und natürlich auch viele Souvenirgeschäfte und Boutiquen.

Am vierten Urlaubstag fuhren wir vormittags nach Vrbnik. Wir spazierten durch die urigen Gasserln, zwängten uns erfolgreich durchs berühmte „engste Gasserl von Kroatien“ und probierten in einem gemütlichen Gartenrestaurant den Slatinawein.

Es war ein schöner Urlaub, wir freuen uns schon auf den Badeurlaub 2018.

Kroatiens schmalstes Gasserl

Pensionistenheuriger, 16. Juli 2017

Vielen Dank für euren Besuch!

Vorankündigung:

Unsere Ortsgruppe wird am 7. Oktober einen Bezirkswandertag veranstalten.

Wir möchten alle Pöttschingerinnen und Pöttschinger dazu herzlich einladen!

Alljährliches Sommerkonzert

Am Sonntag, den 9. Juli fand das traditionelle Sommerkonzert des FKK Pötttsching mit einem internationalen Jugendorchester statt. Dieses Jahr durften wir im Meierhof das Florida Youth Symphonic Orchestra willkommen heißen, welches das wie immer sehr zahlreich erschienene Publikum begeisterte. Der Reinerlös geht auch diesmal an einen guten Zweck. Zum Glück machen wir das jedes Jahr!

Union Volkstanzgruppe Pöttsching

Der Sommer ist vorüber und der Herbst bringt der Union Volkstanzgruppe Pöttsching wieder viele Aktivitäten. Bedingt durch die Feriensperre des Turnsaals wurden unsere wöchentlichen Proben in die „Loamgruam“ zu Riki und Charly Diehs verlegt. Vielen Dank für das wunderbare Schattenplätzchen und die nette Bewirtung.

Unsere Tanzleiterinnen Riki John und Sabrina Diehs haben dankenswerterweise viel Zeit investiert und einigen Mädels und Burschen das Tanzen im klassischen Stil wie Walzer und Polka sowie natürlich traditionelle Volkstänze gelehrt. So sind wir bestens auf unseren ereignisreichen Herbst vorbereitet, der wieder ein sehr umfangreiches Programm bietet.

Ganz besonders freuen wir uns auf unseren gemeinsamen Auftritt mit dem Pöttschinger Musikverein anlässlich des „Gans Burgenland-Festes“ im Kurpark Bad Sauerbrunn, wo wir gemeinsam den Frühschoppen ab 10 Uhr gestalten werden. Bei dieser Veranstaltung werden uns auch unsere Jungtänzer (Manuel Nather, Lea Knotzer, Christina Haider, Alina Macheiner, Sophie Jagschitz und Anni Schneider) unterstützen.

Am Sonntag, den 24. September werden wir ab 14 Uhr im Kurpark mit einem flotten Tanz-Programm für Unterhaltung beim Oktoberfest der ÖVP Bad Sauerbrunn sorgen. Das Erntedankfest der Pfarre Pöttsching findet am Sonntag, den 1. Oktober im Meierhof Pöttsching statt. Wir freuen uns sehr, auch heuer wieder mitwirken zu dürfen.

Samstag, den 18. November ab 16.00 Uhr sind wir wieder im „Badener Tanzpalast“ beim „Kosovo-Albaner Unabhängigkeitsfest“ Österreich vertreten.

Für unsere Volkstanzgruppen steht der Spaß am Tanzen im Vordergrund, natürlich auch das gemütliche Zusammensitzen nach unseren Proben nach dem Motto „Dorf-Tratsch belebt die Gemeinschaft“. Wenn jetzt jemand Lust auf das Tanzen bekommen hat, dann komm vorbei und schnuppere rein in die Welt des Volkstanzes. Weitere Infos unter „Charly 0664-88639325“

Überblick über die Sommeraktivitäten des Musikvereins

So., 24. Juni 2017 – Musikalischer Abend im Meierhof mit dem MV Pöttsching und Dämmerschoppen mit dem MV Leithaprodersdorf. Wir bedanken uns sehr herzlich beim Spender der Konzerttrommel!

Samstag, 15. Juli 2017 – Teilnahme am Lindenfest des MV Müllendorf.

Sonntag, 10. Sept. 2017 – Kurkonzert in Bad Sauerbrunn

Samstag, 23. Sept. und Sonntag 24. Sept. 2017 Tag der Blasmusik

Private Soccer Camp 2017

Das PRIVATE SOCCER CAMP ging bereits in die neunte Runde, und noch nie waren so viele KIDS dabei wie heuer.

Vom 21. – 26. August trafen sich 31 fußballbegeisterte Jugendliche im Alter zwischen 7 und 14 Jahren am ASV Platz. Betreut wurden die PRIVATE SOCCER KIDS von den beiden Diplompädagogen Christian Fekete und René Wallmüller. Da heuer ein neuer Anmelderekord zu verzeichnen war, wurden die beiden von Michael Matouschowsky, Matthias Lang, Tobias Eckhardt und Patrick Drasl unterstützt. Die Super-Leistung unserer Frauen bei der Fußball EM hat auch hier sichtlich Spuren hinterlassen. Diesmal war auch ein Mädchen beim PRIVATE SOCCER CAMP 2017 mit dabei.

Ein Rundum-Programm mit Trainingseinheiten mit und ohne Ball, Taktik, Spieleinheiten, Zweikampf, das gemeinsame Mittagessen, actionreiche Spiele am Fun Court, sowie Abkühlung im Schwimmbad standen am Tagesprogramm. Bei einigen Überraschungen glänzten die Augen der Soccer Kids. Sie durften beim Training des FK Austria Wien einen Tag nach dem Aufstieg in die Europa League dabei sein und Autogramme von ihren Lieblingsspielern holen. Zum Abschluss des PRIVATE SOCCER CAMPS 2017 ging es diesmal nach Hütteldorf in die Allianz Arena, um hautnah die Spieler vom SK Rapid zu erleben.

Hier noch einige Aussagen der KIDS zum PRIVATE SOCCER CAMP 2017

Alexander: „Ich war am Abend ganz schön müde und musste rechtzeitig ins Bett, damit ich am nächsten Tag meine Leistung wieder bringen konnte."

Melissa: „Ich war zum ersten Mal dabei und es gefiel mir sehr gut."

Moritz: „Das Essen hat mir sehr gut geschmeckt."

Nils: „Die Stimmung im Rapid Stadion fand ich cool, und es hat mich gefreut, dass Rapid gewonnen hat."

UNION PÖTTSCHING
SINCE 1963

Tennissaison 2017 noch in vollem Gange

SPORT union

Der UTC Pöttsching nahm bzw. nimmt auch heuer wieder fleißig – nämlich mit insgesamt 14 Teams –an den Mannschaftsmeisterschaften des Burgenländischen bzw. Österreichischen Tennisverbandes teil. Im Rahmen der bereits abgeschlossenen Bewerbe wurden 3 Mannschaften Meister und steigen somit in die nächst höheren Spielklassen auf. Die Damenmannschaft der Allgemeinen Klasse spielt somit nächstes Jahr in der Landesliga (LL) B, die 2. Damenmannschaft 45+ in der LL A und die Herrenmannschaft 45+ in der LL B. Die U14 Mädchen gewannen ihre Gruppe und erreichten im Landesmeister Play-off das Semifinale. Diesem schönen Erfolgen stehen 2 Abstiege – trotz sehr ansprechender Leistungen, aber noch stärkerer Konkurrenz – gegenüber. Die Meisterschaften unserer Bundesliga-Damenmannschaft 45+ und unserer beiden Herrenmannschaften 35+ sind noch im Gange.

Doris Fröch erreichte sowohl bei den Österreichischen Hallen- als auch Freiluft-Meisterschaften den 2. Platz in der jeweiligen Altersklasse.

Wir veranstalteten auch wieder 2 hochrangige überregionale Turniere, nämlich ein ÖTV-Turnier der Allgemeine Klasse Ende April und ein BTV-Jugendturnier Ende Juli. Beide Turniere waren gut besetzt, boten hochklassiges Tennis und zum Teil heiß umkämpfte Matches, die erst in den finalen Tiebreaks entschieden wurden.

Die Damenmannschaft schaffte den Aufstieg in die LL B, v.l.n.r. Christine Mannsberger, Sportleiter Michael Einfalt, Katharina Sket, Caroline Müllner, Sonja Prünner, Obmann Gerhard Malainer, Doris Fröch

Um auch den Kindern den Tennissport näher zu bringen, wurden im Rahmen einer Schultennisaktion die beiden 3. Klassen der Pöttschinger Volksschule teils im Turnsaal und teils auf dem Tennisplatz unterrichtet. Zusätzlich wurden 2 jeweils einwöchige Sommercamps für Kinder abgehalten, an denen insgesamt 25 Kinder, einige davon auch aus dem Pöttschinger Kinderdorf, teilnahmen. Es scheint, dass einige dieser so betreuten Kinder für den Tennissport begeistert wurden und sich zu den Zahlreichen gesellen, die schon eifrig regelmäßig trainieren.

An einem Juli-Samstag wurde ein vereinsinternes Mixed-Doppel Turnier mit anschließendem Grillabend veranstaltet, das sehr gut angenommen wurde und die gesellige Seite unseres Vereinslebens bereicherte.

Zum Schluss hoffen wir, dass uns der Wettergott für den Rest der Saison wohl gesonnen bleibt und unseren Tennisfreaks noch schöne und erfolgreiche Stunden auf der Anlage ermöglicht. Am Ehrgeiz und Einsatzwillen unserer Spieler wird es nicht mangeln.

Alle (neuen) Interessenten für den Tennissport werden eingeladen, Gerhard Malainer telefonisch (0660-257 63 55) oder per E-Mail (gerhard.malainer@hotmail.com) oder einen anderen bekannten Tennisinsider zu kontaktieren.

Einen schönen Saisonausklang wünscht allen Tennis-Interessierten, euer

Gerhard Malainer
Obmann des UTC Pöttsching

Auch die Pöttschinger Mädchen schlugen sich beim BTV-Jugendturnier wacker, v.l.n.r. Turnierleiter Dietmar Sket, Anna Schreiner, Katharina Sket

WERBUNG

seit 20 Jahren
Blitzblank vom Keller bis zum Dach
Heinzelfrauen
Die Heinzelfrauen erledigen Ihre alltäglichen Hausarbeiten und bügeln Ihre Wäsche
In Zusammenarbeit mit dem Arbeitsmarktservice
AMS Arbeitsmarktservice Burgenland
Michael Koch-Straße 43 a, 7210 Mattersburg • Telefon und Fax: 02626/65239 • hp: www.heinzelfrauen.at • e-mail: office@heinzelfrauen.at

Die Kinderfreunde

Zeltnacht

Am Nachmittag des 25. August trafen sich die Kinderfreunde Pöttsching am Gelände des Sozialzentrums, um gemeinsam eine Zeltnacht zu verbringen. 15 Kinder zwischen 6 und 10 Jahren bauten gemeinsam die von den Kinderfreunden Neudörfl ausgeborgten Zelte auf und dann ging es los:

Beim Bach entdeckten die Kinder ein wahres Paradies an Beschäftigungsmöglichkeiten, und natürlich wurden auch Stöcke für das abendliche Grillen selbst geschnitzt. Am Abend gab es neben gemeinsamen Spielen und dem Lagerfeuer auch noch einen Liederabend, der auch die Bewohner des Sozialzentrums begeisterte. Krönender Abschluss war die Wanderung mit den Taschenlampen zum Energiekreis. Dann war es auch schon Zeit, in die Zelte zu kriechen und es sich gemütlich zu machen.

Herzlichen Dank an die Bäckerei Murnberger, die uns die Frühstückssemmeln gespendet hat. Nachdem wir uns wieder gestärkt hatten, hieß es auch schon zusammenpacken und Zelte abbauen. Wir haben die gemeinsamen Stunden sehr genossen und hoffen auf ein Wiedersehen im nächsten Sommer!

WERBUNG

EHE- FAMILIEN- UND LEBENSBERATUNG
verschwiegen – kostenfrei – anonym - überkonfessionell

Adresse: 7033 Pöttsching, Sozialzentrum – Seestraße 1, **T 0699/188 77 111**
E-Mail: beratung.bgld@evang.at
Beratungszeiten nach Vereinbarung. Voranmeldung erbeten.

ASV Pöttsching

Liebe Pöttschingerinnen und Pöttschinger!

Die Saison 2017/18 startete für beide Mannschaften recht erfolgreich. Wir konnten heuer mit unserer Kaderplanung wieder einen Schritt in die, wie wir finden, richtige Richtung gehen. Reduktion der ausländischen Spieler, Verpflichtung ehemaliger Pöttschinger Nachwuchsspieler und Eingliederung einiger U23 Spieler in die Kampfmannschaft. Es ist uns gelungen, mit der Rückkehr von Sebastian Trenkmann und Fabian Fröch zwei Pöttschinger, die gute Erfahrung bei anderen Vereinen gesammelt haben, wieder in die KM zu holen, mit Sebastian Zenz und Rene Manz außerdem zwei routinierte, regional ansässige Spieler. Nach bisher 5 Spielen mit 3 Siegen und 2 Niederlagen belegen wir aktuell den 5. Platz der 2. Klasse Mitte. Nach der kurzen Sommerpause, der geringen Eingliederungszeit der Spieler und auch des neuen Trainers ein durchaus zufriedenstellender Rang.

Diese positive Entwicklung im Spielbetrieb motiviert nicht nur die Spieler, Funktionäre und Mitglieder des ASV, sondern trägt positiv zum Bestehen des Sportvereins bei. Langjährige Mitglieder und auch Nichtmitglieder des ASV sind an den Vorstand herangetreten und haben ihre Unterstützung im nachhaltigen Aufbau der, schon etwas in die Jahre gekommen, Infrastruktur angeboten und zugesichert! Im Namen des gesamten Vorstandes erlauben wir uns, stellvertretend für sämtliche Unterstützer, Herwig Pöttschacher für sein Engagement und seien Hilfe zu danken!

Wir sind bemüht, ein Konzept zur Sanierung und Attraktivierung der Sportanlage zu erstellen und dieses mit Ihrer Hilfe nachhaltig, in den nächsten 5-7 Jahren, umzusetzen. Einerseits um vernünftige Rahmenbedingungen für die Kampfmannschaft, U23, U12, U8 und „Häschen“ Mannschaften zu schaffen (gesamt ca. 100 aktive Spieler/innen), anderseits um Ihnen einen „ordentlichen“ Sportplatz anbieten zu können. Wir möchten nicht mit Bad Sauerbrunn konkurrieren, sondern für unsere Spieler eine attraktive Umgebung schaffen, damit wir mittel- und langfristig einen anspruchsvollen KM- und Nachwuchsfußballbetrieb aufrecht erhalten können.

Besuchen Sie unsere Meisterschaftsspiele und Nachwuchsspiele (alle Termin unter www.asv-poettsching.at), unterstützen und motivieren Sie mit Ihrer Anwesenheit unsere Spieler und auch den Verein – herzlichen Dank!

Wir möchten uns bei der Gelegenheit wieder bei allen bedanken, die einen Teil zur Erhaltung unseres Sportvereins beigetragen haben und dies auch in Zukunft tun werden. Speziell bei Otmar Kutrowatz für sein Engagement bei der Rasenbewässerung! Unser aufrichtiger Dank geht an alle Zuschauer, Festbesucher, Sponsoren, Unterstützer, Sportplatzanrainer, Lieferanten und Pöttschinger Betriebe, die Gemeinde und an all die fleißigen Helfer, die uns im vergangenen Jahr zur Seite standen. Ein ganz besonderes Dankeschön und großes Lob möchten wir an alle Spieler und Betreuer sowohl im Nachwuchs- als auch im Erwachsenenbereich richten, ohne deren großen Einsatz in der Freizeit es den Sportverein und die ASV-Familie nicht gäbe.

Wir freuen uns, Sie am Pöttschinger Sportplatz begrüßen zu dürfen!

Vielen Dank und sportliche Grüße,

Michael Ohrner — *Markus Matouschowsky*

Obmann des ASV Pöttsching — *Obmann-Stv. des ASV Pöttsching*

EINSATZSTELLE PÖTTSCHING

Österreichische Wasserrettung

Eine arbeitsreiche Saison mit vielen Einsätzen und rund 3.000 Überwachungs- und Einsatzstunden liegt hinter uns. Im Bereich Ausbildung standen Schwimmlehrer-, Helfer- und Retterkurse am Programm. Eine Kameradin der Einsatzstelle konnte die Ausbildung zur Rettungsschwimmlehrerin in Kärnten nach einwöchigem Kurs erfolgreich abschließen.

Weitere Aktivitäten waren die 60-Jahr-Feier der Wasserrettung in Oggau, wo wir eine von David Hasselhoff signierte Boje zu Gunsten der Anschaffung eines neuen Einsatzbootes versteigerten.

Der Tag der offenen Tür für die Jugend am Neufeldersee war sehr gut besucht und gab der Jugend die Möglichkeit, Einblick in die Wasserrettungsarbeit zu nehmen.

Wie jedes Jahr nahmen wir auch heuer wieder am Tag der Sicherheit teil, um die ÖWR auf Landesebene zu repräsentieren.

Vorschau:

Helferkurs in Neunkirchen ab 12.10.2017

Kinderschwimmkurs ab 13.1. 2018

Infos und Fotos zur Einsatzstelle sowie den Kursen finden Sie auf unserer Homepage unter www.b.owr.at

Retterausbildung

Ausbildungswochenende

Jugendtag am Neufeldersee

Infostand der Wasserrettung beim Jugendtag

Knotenkunde

Ehrungen bei der 60-Jahr-Feier in Oggau

Versteigerung der Boje

Tag der Sicherheit

An Bord

Erste Hilfe

ÖM Distanzreiten

Am letzten Juliwochenende fand im Rahmen eines Internationalen Turniers im Südsteirischen Eibiswald die Österreichische Staatsmeisterschaft im Distanzreiten (= Marathon zu Pferd) statt. Die 122 km lange Strecke verlangte bei fast 34 Grad im Schatten Pferd und Reiter alles ab, und schließlich konnte sich nach knapp 7,5 Stunden der Kuweiti Achmed Al Ruwaished vor der Pöttschingerin Steffi Kunz auf den 9-jährigen Hengst Anuar AB absetzen. Mit dem 2. Platz sicherte sich Steffi Kunz nicht nur den Österreichischen Staatsmeistertitel in Distanzreiten, sie konnte auch den Ladies Cup (für die erfolgreichste Reiterin des Turnieres) für sich entscheiden.

Als Draufgabe gewann Anuar AB auch noch den „Best Condition“ Preis. Somit konnte Kunz ihren Titel vom Vorjahr erfolgreich verteidigen und freut sich schon auf die Bgld. Landesmeisterschaft im September in Wolfau, um dort ebenfalls ihren Landesmeister-Titel zu verteidigen.

Personelles

Wir wünschen alles Gute für den gemeinsamen Weg

Andreas BURGER & Ines KLEIN	am 27.07.2017
Zoran DJAKOVIC & Julia PRANGER	am 01.09.2017
Anne Sophie TRENKMANN & Jana REITER	am 02.09.2017
Christian & Angelika GATTRINGER	am 02.09.2017

Gertrude und Paul Leubner feierten am 02.09.2017 ihre Goldene Hochzeit.

Wir gratulieren zur Goldenen Hochzeit

Anna u. Johann KÄFER	am 03.07.2017
Gerlinde u. Dr. Manfred SKET	am 06.07.2017

zur Diamantenen Hochzeit

Helene u. Walter KURZ	am 03.08.2017
Bertha u. Gottfried PRÜNNER	am 17.08.2017

Wir bedauern das Ableben der Gemeindebürger

Johann KNOTZER, gest. am 03.07.2017 im 86. Lj.
Sonja PÖTTSCHACHER, gest. am 06.07.2017 im 84. Lj.
Rosi WALLNER, gest. am 02.08.2017 im 86. Lj.
Veronika KREMSNER, gest. am 09.09.2017 im 101 Lj.
Siegmund BRAUNÖDER, gest. am 13.09.2017 im 97. Lj.

und der langjährigen Leiterin des Pöttschinger Kindergartens

Rosa ROTH, gest. 02.09.2017 im 86. Lj.

Claudia WEINZETTL, BEd hat den Universitätslehrgang „Professionalität im Lehrberuf“ erfolgreich absolviert und damit den Titel „Master of Arts in Education – MA“ erworben.

Wir begrüßen unsere neuen Ortsbewohner

Katharina Isabella WEINMÜLLER	am 06.07.2017
Luisa GEISENDORFER	am 16.08.2017
Luca REINER	am 18.08.2017

Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

96. Geburtstag

Siegmund BRAUNÖDER	am 27.07.2017

95. Geburtstag

Helene MANNSBERGER	am 22.08.2017
Maria SPIESS	am 27.08.2017

94. Geburtstag

Maria PREISSEGGER	am 12.08.2017
Maria STANGL	am 19.09.2017

93. Geburtstag

Johann KERN	am 14.08.2017

92. Geburtstag

Theresia KNOPF	am 12.09.2017

90. Geburtstag

Maria HADER	am 03.09.2017

85. Geburtstag

Elisabeth IVANCSICH	am 17.07.2017
Anna MOSER	am 28.07.2017

80. Geburtstag

Rudolf MANNSBERGER	am 06.07.2017
Rudolf ECKHARDT	am 15.08.2017
Josef MARCHHART	am 29.08.2017
Wilhelmine REISINGER	am 10.09.2017
Thomas PERGER	am 20.09.2017

SPIELPLAN
HERBST 2017

			U23	KM
RUNDE 1	Sonntag, 06. August um 14⁰⁰ / 16⁰⁰	Unterpullendorf : PÖTTSCHING	1 : 5	2 : 1
RUNDE 3	Dienstag, 15. August um 15⁰⁰ / 17⁰⁰	PÖTTSCHING : Bad Sauerbrunn	1 : 3	2 : 0
RUNDE 4	Samstag, 19. August um 14⁰⁰ / 16⁰⁰	Hirm : PÖTTSCHING	0 : 4	3 : 4
RUNDE 5	Samstag, 26. August um 15⁰⁰ / 17⁰⁰	PÖTTSCHING : Unterfrauenhaid	5 : 3	1 : 2
RUNDE 6	Sonntag, 03. September um 15⁰⁰ / 17⁰⁰	Markt St. Martin : PÖTTSCHING	:	1 : 5
RUNDE 7	Samstag, 09. September um 14³⁰ / 16³⁰	PÖTTSCHING : Piringsdorf	4 : 3	2 : 2
RUNDE 8	Sonntag, 17. September um 14⁰⁰ / 16⁰⁰	Mannersdorf : PÖTTSCHING	:	:
RUNDE 9	Samstag, 23. September um 13⁰⁰ / 15⁰⁰	PÖTTSCHING : Wiesen	:	:
RUNDE 10	Sonntag, 01. Oktober um 13³⁰ / 15³⁰	Tschurndorf : PÖTTSCHING	:	:
RUNDE 11	Samstag, 07. Oktober um 13³⁰ / 15³⁰	PÖTTSCHING : Antau	:	:
RUNDE 12	Samstag, 14. Oktober um 13⁰⁰ / 15⁰⁰	Raiding : PÖTTSCHING	:	:
RUNDE 13	Samstag, 21. Oktober um 13⁰⁰ / 15⁰⁰	PÖTTSCHING : Lutzmannsburg	:	:
RUNDE 14	Sonntag, 29. Oktober um 12⁰⁰ / 14⁰⁰	Unterrabnitz : PÖTTSCHING	:	:
RUNDE 15	Samstag, 04. November um 12⁰⁰ / 14⁰⁰	PÖTTSCHING : Dörfl	:	:

WERBUNG

EBSG

ERSTE BGLD
GEMEINNÜTZIGE
SIEDLUNGS-
GENOSSENSCHAFT

Wir bauen für Generationen.

Zum Beispiel Ihre erste eigene Wohnung.
Das schicke Reihenhaus für Ihre wachsende Familie.
Oder betreubares Wohnen für Senioren.

Wir schaffen leistbares Wohnen mit Wohlfühlfaktor.

wir bauen für sie leistbare reihenhäuser und wohnungen!

... und das seit 70 Jahren!

Ausstattungen tipptopp!

Bei unseren Wohnungsanlagen wird besonderer Wert auf die Ausstattung gelegt. Großzügige Spiel- und Grünflächen sowie zahlreiche PKW-Abstellplätze spiegeln das auch im Außenbereich wider.

An alle 60+ gedacht.

Die Generation 60+ ist rüstiger denn je. Das erfordert auch ein Umdenken im bedarfsgerechten Wohnbau. Die Wohnanlagen erfüllen in puncto Barrierefreiheit, Sicherheit, Betreuung und Pflege alle Erwartungen.

Massives Wohnerlebnis.

Viele unserer Reihenhäuser zeichnen sich durch Massivbauweise mit Kellergeschoss, Erdgeschoss und Obergeschoss aus. Inkludiert ist auch oft ein Carport mit jeweils 2 PKW-Stellplätzen.

Alle Informationen zu unseren bestehenden und geplanten Projekten finden Sie auf unserer Website!

Unternehmensgruppe **EBSG**

EBSG | SÜD RAUM | STADT RAND SÜD

www.ebsg.at